**Templed Disgrifiad Hysbyseb Creu Swydd Wag**

Dylai Rheolwyr Recriwtio gwblhau'r templed isod a threfnu iddo gael ei gyfieithu cyn creu'r swydd wag ar Oleeo. Yna gall y templed gael ei "dorri a'i gludo" i'r blwch testun Hysbyseb Swydd ar y dudalen Creu Swydd Wag Newydd ar Oleeo.

Os bydd angen cymorth neu gyngor arnoch ynghylch sut i eirio hysbyseb, cysylltwch â'ch Ymgynghorydd Tîm Recriwtio neu anfonwch e-bost at [swyddi@sirgar.gov.uk](mailto:jobs@carmarthenshire.gov.uk) a bydd aelod o'r tîm yn cysylltu â chi i drafod eich gofynion.

Mae'n bwysig eich bod yn cadw copi o'r templed hwn gan y bydd angen i chi ei anfon at y Tîm Cyfieithu:

[Cais cyfieithu ar gyfer Cwsmeriaid Mewnol: Cyngor Sir Gâr (freshservice.com)](https://sirgar.freshservice.com/support/catalog/items/69)

Ar gyfer y Tîm Cyfieithu: Testun isod i'w gyfieithu:

|  |
| --- |
| Rydym ar hyn o bryd yn chwilio am [nodwch deitl y swydd] i ymuno â'n tîm. Byddwch yn gweithio yn y [nodwch y maes gwasanaeth] sy'n gyfrifol am [rhowch drosolwg o ddiben y gwasanaeth a rhoi disgrifiad o waith y tîm]  **Y Rôl**  Byddwch yn chwarae rhan allweddol wrth [nodwch prif ddiben y swydd o'r proffil swydd]. [Os yw'n berthnasol, rhowch rywfaint o wybodaeth am batrymau sifft e.e., mae sifftiau dydd a nos ar gael, ac rydym yn cynnig patrwm rota 4 diwrnod yn y gwaith, 4 diwrnod i ffwrdd/mae gweithio ar y penwythnos yn ofynnol ar gyfer y swydd/bydd sifftiau nos o 10pm i 8am, ac ati].  **Y Dyletswyddau**  Gallai diwrnod arferol ym mywyd [nodwch deitl y swydd] gynnwys:  [Rhestrwch 4-5 o'r prif ddyletswyddau o'r proffil swydd]   * Cyfrifoldeb allweddol 1 * Cyfrifoldeb allweddol 2 * Cyfrifoldeb allweddol 3 * Cyfrifoldeb allweddol 4 * Cyfrifoldeb allweddol 5   **Yr Ymgeisydd**  I gael eich ystyried ar gyfer y swydd bydd angen:  [Rhestrwch 4-5 o'r meini prawf hanfodol allweddol o'r proffil swydd – sicrhewch eich bod yn dewis trawstoriad eang o gymwysterau, sgiliau a chymwyseddau, gwybodaeth, profiad, a rhinweddau personol]  **Testun dewisol i'w ychwanegu at hysbysebion os yw'n berthnasol**  I gael rhagor o wybodaeth neu sgwrs anffurfiol am y swydd, cysylltwch â [Enw] drwy ffonio [nodwch y rhif ffôn cyswllt] \*  \*Mae gwahodd darpar ymgeiswyr i gysylltu â chi yn ddewisol.  Gallwch ychwanegu at y rhestr unrhyw gymhellion eraill a allai ddenu ymgeiswyr e.e. defnyddio ceir adrannol; gwisg a chyfarpar diogelu personol am ddim; dyfeisiau symudol; hyfforddiant a chymorth helaeth  **Ychwanegiadau:** Os yw'r swydd a hysbysebir yn cynnwys ychwanegiad o 4% at y cyflog sylfaenol, mae hyn yn daladwy i staff lle mae natur y gwaith yn gyfyngedig i'r tymor yn unig (er enghraifft, mewn ysgolion)  neu  Os yw'r swydd a hysbysebir yn cynnwys ychwanegiad o 8% at y cyflog sylfaenol, mae hyn yn daladwy i staff sy'n gweithio o leiaf ddau ddiwrnod penwythnos ym mhob pedair wythnos yn rheolaidd fel rhan o’u rota gweithio arferol.    **Gweithio yn ystod y tymor yn unig**: Os caiff y swydd ei hysbysebu fel un 'yn ystod y tymor yn unig' mae hyn yn golygu bod cyflog blynyddol y swydd yn seiliedig ar nifer yr oriau a nifer yr wythnosau y flwyddyn rydych yn eu gweithio, felly bydd y cyflog blynyddol yn gyfran o'r cyflog amser llawn sy'n cael ei ddangos.  Yna caiff y taliad ei rannu dros 12 mis fel eich bod yn derbyn cyflog cyfartal bob mis.    **Oriau Rhan-amser (cyflog pro-rata):**  Os yw'r swydd rydych yn gwneud cais amdani yn llai na 37 awr yr wythnos, bydd y cyflog yn seiliedig ar nifer yr oriau rydych yn eu gweithio.  Er enghraifft, os mai £25,000 yw cyflog amser llawn y swydd ac 20 awr yr wythnos yw oriau'r swydd rydych yn gwneud cais amdani, cyflog blynyddol y swydd honno yw £13,513 (£25,000 / 37 X 20).  **Rhannu Swydd:** Bydd pob swydd yn agored i drefniant rhannu swydd (oni bai bod amgylchiadau eithriadol sy'n golygu bod swydd benodol yn anaddas i'w rhannu) a gall ymgeiswyr sy'n gwneud cais am swydd ofyn am i'w cais gael ei ystyried ar sail rhannu swydd.  Nodyn ar gyfer Rheolwyr Recriwtio: Os yw'r swydd yn gofyn am **Ddatgeliad Manwl gan Wirio'r Rhestr Wahardd**, rhaid i'r datganiad canlynol ymddangos yn yr hysbyseb.  Mae'n drosedd i rywun wneud cais am waith neu wirfoddoli am waith y mae wedi'i wahardd rhag ei wneud drwy restrau gwahardd y DBS. |

Ar gyfer y Tîm Cyfieithu: Rhowch y testun wedi'i gyfieithu isod.

|  |
| --- |
|  |